

# **Epson Perfection® V500 Office**

## **Notices and Warranty**

**Avis et garantie**

**Avisos y garantía**

This booklet contains system requirements, safety information, compliance statements, and your Epson America, Inc. Limited Warranty. .... page 2

Le présent document présente les exigences système, les consignes de sécurité, les déclarations de conformité, ainsi que votre Garantie limitée Epson America, Inc. .... page 7

El presente contiene información sobre requerimientos de sistema, seguridad, declaraciones de cumplimiento y su Garantía limitada. .... página 13

## Windows System Requirements

To use your scanner and its software, your system should have:

- A Microsoft® Windows® compatible PC with a Pentium® II processor or higher (450 MHz or faster)
- Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP, Windows XP Professional x64 Edition, or Windows Vista®
- 128MB RAM or more for Windows 2000 Professional and Windows XP,  
512MB RAM or more for Windows XP Professional x64 Edition and Windows Vista
- 215MB or more free hard disk space
- At least 512MB RAM and 1GB of free hard disk space recommended for DIGITAL ICE®
- An available USB port 1.1 or later (Type A) built into the main board (USB 2.0 recommended)
- SVGA or higher resolution monitor
- 800 × 600, 24-bit (Full Color) screen resolution or higher

**Note:** On-screen color and tone reproduction are subject to the display capability of your computer system, including the video card, monitor, and software. See your system documentation for details.

## Macintosh System Requirements

To use your scanner and its software, your system should have:

- An Apple® Macintosh® with a PowerPC® G3 400 MHz or Intel® Core processor or higher
- Mac OS® X 10.3.9 - 10.5.x

**Note:** Fast User Switching is not supported. Epson Scan does not support the UNIX® File System (UFS) for Mac OS X. You must install Epson Scan on a disk or in a partition that does not use UFS.

- 128MB RAM or more
- 200MB or more free hard disk space
- At least 512MB RAM and 1GB of free hard disk space recommended for DIGITAL ICE
- An available USB port (USB 2.0 recommended)
- Color monitor with 800 × 600 screen resolution or higher, and millions of colors

**Note:** On-screen color and tone reproduction are subject to the display capability of your computer system, including the video adapter, monitor, and software. See your system documentation for details.

# Important Safety Instructions

Read all these instructions and save them for later reference. Follow all warnings and instructions marked on the scanner.

**Caution:** Be sure the AC power cord meets the relevant local safety standards.

- Place the scanner close enough to the computer for the interface cable to reach it easily. Do not place or store the scanner or the AC adapter outdoors, near excessive dirt or dust, water, or heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity, direct sunlight, strong light sources, or rapid changes in temperature or humidity. Do not use with wet hands.
- When connecting the scanner to a computer or other device with a cable, ensure the correct orientation of the connectors. Each connector has only one correct orientation. Inserting a connector in the wrong orientation may damage both devices connected by the cable.
- Place the scanner and the AC adapter near an electrical outlet where the power cord can be easily unplugged.
- Power cords should be placed to avoid abrasions, cuts, fraying, crimping, and kinking. Do not place objects on top of the power cords and do not allow the AC adapter or power cords to be stepped on or run over. Be particularly careful to keep all power cords straight at the ends and at the points where they enter and leave the AC adapter.
- Use only the AC adapter model A411B/A411E that comes with your scanner. Using any other adapter could cause fire, electrical shock, or injury.
- The AC adapter is designed for use with the scanner with which it was included. Do not attempt to use it with other electronic devices unless specified.
- Use only the type of power source indicated on the AC adapter's label, and always supply power directly from a standard domestic outlet with the AC power cord that meets the relevant local safety standards.
- Avoid using outlets on the same circuit as photocopiers or air control systems that regularly switch on and off.
- If you use an extension cord with the scanner, make sure the total ampere rating of the devices plugged into the extension cord does not exceed the cord's ampere rating. Also, make sure the total ampere rating of all devices plugged into the electrical outlet does not exceed the electrical outlet's ampere rating. Do not place multiple loads on the electrical outlet.
- Never disassemble, modify, or attempt to repair the AC adapter, scanner, or scanner option by yourself.
- Do not insert objects into any opening, as they may touch dangerous voltage points or short out parts. Beware of electrical shock hazards.
- Unplug the scanner and the AC adapter before cleaning. Clean with a damp cloth only. Do not use liquid or aerosol cleaners. Do not apply any liquid directly on the scanner glass.
- Unplug the scanner and the AC adapter, and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions: The AC adapter or plug is damaged; liquid has entered the scanner or the AC adapter; the scanner or the AC adapter has been dropped or the case

damaged; the scanner or the AC adapter does not operate normally or exhibits a distinct change in performance. (Do not adjust controls that are not covered by the operating instructions.)

- If you are not going to use the scanner for a long period, be sure to unplug the AC adapter from the electrical outlet.

**WARNING:** The cords included with this product contain chemicals, including lead, known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm. *Wash hands after handling.* (This notice is provided in accordance with Proposition 65 in Cal. Health & Safety Code § 25249.5 and following.)

## FCC Compliance Statement

### **For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**WARNING:** The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

### **For Canadian Users**

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

*Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.*

## **Declaration of Conformity**

According to 47CFR, Part 2 and 15 for Class B Personal Computers and Peripherals; and/or CPU Boards and Power Supplies used with Class B Personal Computers:

We: Epson America, Inc.

Located at: MS 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806-2469  
Telephone: (562) 290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR §2.909. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name: Epson

Type of Product: Color Image Scanner

Model: J251A

## **Epson America, Inc. Limited Warranty**

*What Is Covered:* Epson America, Inc. ("Epson") warrants to the original retail purchaser of the Epson product enclosed with this limited warranty statement, that the product if purchased new and used in the United States or Canada, will be free from defects in workmanship and materials for a period of one (1) year from the date of original purchase. For warranty service, you must provide proof of the date of original purchase.

*What Epson Will Do To Correct Problems:* Should your Epson product prove defective during the warranty period, please bring the product securely packaged in its original container or an equivalent, along with proof of the date of original purchase, to your Epson Dealer or Epson Customer Care Center. You are responsible for all costs (shipping, insurance, travel time) in getting the product to the service location. Epson will, at its option, repair or replace on an exchange basis the defective product, without charge for parts or labor. When warranty service involves the exchange of the product or of a part, the item replaced becomes Epson property. The replacement product or part may be new or refurbished to the Epson standard of quality, and at Epson's option, the replacement may be another model of like kind and quality. Epson's liability for replacement of the covered product will not exceed the original retail selling price of the covered product. Exchange or replacement products or parts assume the remaining warranty period of the product covered by this limited warranty.

*What This Warranty Does Not Cover:* This warranty covers only normal use in the United States and Canada. This warranty does not cover damage to the Epson product caused by parts or supplies not manufactured, distributed or certified by Epson. This warranty is not transferable. This warranty does not cover third party parts, components or peripheral devices added to the Epson product after its shipment from Epson, e.g., dealer-added boards, chips or drives. Epson is not responsible for warranty service should the Epson label or logo or the rating label or serial number be removed or should the product fail to be properly maintained or fail to function properly as a result of misuse, abuse, improper installation, neglect, improper shipping, damage caused by disasters such as fire, flood, and lightning, improper electrical current, software problems, interaction with non-Epson products, or service other than by an Epson Authorized Servicer. If a claimed defect cannot be identified or reproduced in service, you will be held responsible for costs incurred.

THE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES. IF THESE LAWS APPLY, THEN ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES ARE LIMITED TO THE WARRANTY PERIOD IDENTIFIED ABOVE. UNLESS STATED HEREIN, ANY STATEMENTS OR REPRESENTATIONS MADE BY ANY OTHER PERSON OR FIRM ARE VOID. IN THE EVENT THE REMEDIES ABOVE FAIL, EPSON'S ENTIRE LIABILITY SHALL BE LIMITED TO A REFUND OF THE PRICE PAID FOR THE EPSON PRODUCT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY. EXCEPT AS PROVIDED IN THIS WRITTEN WARRANTY, NEITHER EPSON AMERICA, INC. NOR ITS AFFILIATES SHALL BE LIABLE FOR ANY LOSS, INCONVENIENCE, OR DAMAGE, INCLUDING DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, RESULTING FROM THE USE OR INABILITY TO USE THE EPSON PRODUCT, WHETHER RESULTING FROM BREACH OF WARRANTY OR ANY OTHER LEGAL THEORY.

In Canada, warranties include both warranties and conditions.

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and some jurisdictions do not allow certain exclusions or limitations on damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

To find the Epson Authorized Reseller nearest you, visit our website at: <http://www.epson.com>.

To find the Epson Customer Care Center nearest you, visit <http://epson.com/support>.

You can also call the Epson Connection<sup>SM</sup> at (562) 276-4382 in the U.S. and (905) 709-3839 in Canada or write to: Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012.

## Exigences système Windows

Pour utiliser votre scanner et ses logiciels, votre système doit avoir :

- Un ordinateur compatible Microsoft® Windows® avec processeur Pentium® II ou supérieur (450 MHz ou plus rapide recommandé)
- Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP, Windows XP Professionnel Edition x64 ou Windows Vista®
- 128 Mo de RAM ou plus pour Windows 2000 Professional et Windows XP  
512 Mo de RAM ou plus pour Windows XP Professionnel Edition x64 ou Windows Vista®
- 215 Mo d'espace libre sur le disque dur
- Au moins 512 Mo de RAM et 1 Go d'espace libre sur le disque dur est recommandé pour la fonction DIGITAL ICE®
- Un port USB disponible 1.1 ou plus (Type A) intégré dans la carte principale (USB 2.0 recommandé)

**Remarque :** La reproduction des couleurs et des tons dépend des capacités d'affichage de votre système, notamment de la carte vidéo, du moniteur et des logiciels. Vous trouverez les détails dans la documentation de votre système.

## Exigences système Macintosh

Pour utiliser votre scanner et ses logiciels, votre système doit avoir :

- Un ordinateur Apple® Macintosh® avec processeur PowerPC® G3 de 400 MHz ou Intel® Core ou supérieur
- Mac OS® X 10.3.9 - 10.5.x

**Remarque :** Le changement rapide de compte utilisateur (Fast User Switching) n'est pas pris en charge sous Mac OS® X. Epson Scan ne prend pas en charge le système de fichiers UNIX® pour Mac OS X. Vous devez installer Epson Scan sur un disque ou une partition qui n'utilise pas le système de fichiers UNIX.

- 128 Mo de RAM ou plus recommandé
- 200 Mo d'espace libre ou plus sur le disque dur
- Au moins 512 Mo de RAM et 1 Go d'espace libre sur le disque dur est recommandé pour la fonction DIGITAL ICE
- Un port USB disponible (USB 2.0 recommandé)
- Écran couleur avec une résolution écran de 800 × 600 ou plus, et des millions de couleurs

**Remarque :** La reproduction des couleurs et des tons dépend des capacités d'affichage de votre système, notamment de la carte vidéo, du moniteur et des logiciels. Vous trouverez les détails dans la documentation de votre système.

# Consignes de sécurité importantes

Veuillez lire toutes ces instructions et les archiver pour référence ultérieure. Veuillez observer les avertissements et instructions figurant sur le scanner.

**Mise en garde :** Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est conforme aux normes de sécurité locales en vigueur.

- Placez le scanner suffisamment près de l'ordinateur afin de permettre un raccordement aisément du câble d'interface. Évitez de placer ou de ranger le scanner ou l'adaptateur CA à l'extérieur, à proximité de sources de poussière, d'eau ou de chaleur ou dans des endroits soumis à des chocs, à des vibrations, à une température ou une humidité élevée, à la lumière directe du soleil, à de fortes sources lumineuses ou à des changements brusques de température ou d'humidité. N'utilisez pas l'appareil avec les mains humides.
- Quand vous raccordez le scanner à un ordinateur ou autre dispositif à l'aide d'un câble, assurez-vous que les connecteurs sont orientés correctement. Les connecteurs ne disposent que d'une seule orientation correcte. Insérer le connecteur dans le mauvais sens peut endommager les deux dispositifs reliés par câble.
- Placez le scanner et l'adaptateur CA à proximité d'une prise électrique permettant un débranchement facile du cordon d'alimentation.
- Les cordons d'alimentation doivent être placés de manière à éviter tout frottement, coupure, effilochement, pincement ou emmêlement. Ne placez aucun objet sur les cordons d'alimentation et veillez à ce qu'on ne puisse pas marcher ou rouler sur l'adaptateur CA ou sur les cordons d'alimentation. Veillez à garder les cordons d'alimentation bien droit aux extrémités et aux points d'entrée et de sortie de l'adaptateur CA.
- Utilisez uniquement l'adaptateur CA (A411B/A411E) fourni avec le scanner. L'utilisation d'un autre adaptateur pourrait entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
- L'adaptateur CA est conçu pour être utilisé avec le scanner avec lequel il est fourni. Sauf indication contraire, n'utilisez pas l'adaptateur avec d'autres périphériques électroniques.
- N'utilisez que le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de l'adaptateur CA et utilisez toujours une prise de courant domestique standard avec un cordon d'alimentation CA qui est conforme aux normes de sécurité locales en vigueur.
- Évitez l'utilisation de prises de courant reliées au même circuit que les photocopieurs ou les systèmes de climatisation qui sont fréquemment arrêtés et mis en marche.
- Si vous utilisez une rallonge avec le scanner, assurez-vous que l'intensité nominale totale de tous les dispositifs branchés sur la rallonge ne dépasse pas la capacité nominale de cette dernière. De même, veillez à ce que l'ampérage total des périphériques branchés sur la prise de courant ne dépasse pas le courant maximum que celle-ci peut supporter. Ne placez pas plusieurs charges sur la même prise électrique.
- Ne tentez jamais de démonter, de modifier ni de réparer vous-même l'adaptateur CA, le scanner ou ses accessoires.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures car ils pourraient toucher, voire court-circuiter, des pièces sous tension. Prenez garde aux risques d'électrocution.

- Avant de procéder au nettoyage, débranchez le scanner et l'adaptateur CA. Nettoyez avec un chiffon humide seulement. N'utilisez pas de nettoyants liquides ni d'aérosols. Ne vaporisez jamais de liquide directement sur la vitre d'exposition.
- Débranchez le scanner et l'adaptateur CA et faites appel à un technicien de maintenance qualifié dans les cas suivants : le cordon CA ou la fiche est endommagé, du liquide s'est écoulé dans le scanner ou dans l'adaptateur CA, le scanner ou l'adaptateur CA est tombé ou le boîtier est endommagé, le scanner ou l'adaptateur CA ne fonctionne pas normalement ou présente des changements significatifs de performances. (N'effectuez aucun réglage sur les contrôles non traités dans les instructions de fonctionnement.)
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le scanner pendant une période de temps prolongée, veillez à débrancher l'adaptateur CA de la prise électrique.

Les cordons accompagnant ce produit, y compris les conducteurs, contiennent des produits chimiques connus dans l'état de Californie pour provoquer des anomalies ou autres difformités congénitales. **Lavez-vous les mains après manipulation.** (fournit conformément à l'article 65 du Code de santé et de sécurité de Californie § 25249.5 et suivants).

## Déclaration de conformité FCC

### **Pour les utilisateurs des États-Unis**

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet appareil produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio ou télévision. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne.
- Eloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil dans une autre prise ou dans un autre circuit que celui du récepteur.
- Demandez conseil au revendeur de l'appareil ou à un technicien radio/télévision expérimenté.

**AVERTISSEMENT :** Le branchement d'un câble d'interface non blindé à ce matériel entraînera l'annulation de l'homologation FCC de cet appareil et risque de causer des interférences dépassant les limites établies par la FCC pour ce matériel. Il incombe à l'utilisateur de se procurer et d'utiliser un câble d'interface blindé avec cet appareil. Si le matériel est doté de plusieurs connecteurs d'interface, évitez de connecter des câbles à des interfaces inutilisées. Toute modification non expressément autorisée par le fabricant peut annuler la permission d'utilisation du matériel.

### **Pour les utilisateurs du Canada**

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du *Règlement sur le matériel brouilleur du Canada*.

## Déclaration de conformité

Selon la norme 47CFR, parties 2 et 15 régissant les ordinateurs personnels et périphériques de classe B, et/ou les unités centrales et les dispositifs d'alimentation électrique utilisés avec les ordinateurs personnels de classe B :

Nous : Epson America, Inc.

Situés à : MS 3-13  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806-2469  
Téléphone : (562) 290-5254

déclarons en vertu de notre seule responsabilité que le produit identifié dans la présente est conforme à la norme 47CFR, parties 2 et 15, des règles FCC régissant les dispositifs numériques de classe B. Chaque produit commercialisé est identique à l'appareil représentatif testé et jugé conforme aux normes. Les dossiers indiquent que l'équipement produit se situe dans les limites acceptables, du fait de la production en quantité et des essais statistiques réalisés, conformément au règlement 47CFR, alinéa 2.909. L'utilisation de l'appareil doit s'effectuer selon deux conditions : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et 2) cet appareil doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Nom commercial : Epson

Type de produit : Scanner d'images couleur

Modèle : J251A

## Garantie limitée de Epson America, Inc.

*Éléments couverts par la garantie :* Epson America, Inc. (« Epson ») garantit à l'acheteur d'origine au détail que le produit Epson couvert par la présente garantie limitée, s'il est acheté et utilisé aux États-Unis ou au Canada, sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat d'origine. Pour toute intervention au titre de la garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat d'origine.

*Ce qu'Epson fera pour remédier aux problèmes :* Si votre produit Epson se révèle défectueux au cours de la période de garantie, vous êtes prié d'apporter le produit dans son emballage d'origine ou un emballage équivalent, accompagné de la preuve d'achat d'origine, à votre revendeur Epson ou au centre de service après-vente Epson. Vous devez défrayer tous les coûts (expédition, assurance, déplacement) nécessaires pour faire parvenir ce produit au centre de service. Epson pourra, à son choix, réparer l'unité défectueuse sans frais de pièces ou de main-d'œuvre ou la remplacer par un échange. Lorsqu'une intervention au titre de la garantie nécessite l'échange du produit ou d'une pièce, l'élément remplacé devient la propriété d'Epson. Le produit ou la pièce de remplacement pourra être neuf ou remis à neuf selon les normes de qualité d'Epson et, au choix d'Epson, pourra être un autre modèle de même type et qualité. La responsabilité d'Epson pour le remplacement du produit couvert ne pourra dépasser le prix d'achat au détail d'origine du produit. Les produits et pièces de rechange sont couverts pour la période de garantie restante du produit couvert par la présente garantie limitée.

*Éléments non couverts par la garantie :* La présente garantie ne s'applique pas aux produits réusinés ou remis à neuf. Cette garantie ne s'applique qu'aux États-Unis et au Canada et dans le contexte d'une utilisation normale. Elle ne s'applique pas aux dommages subis par le produit Epson du fait de l'utilisation de pièces et fournitures qui ne sont pas fabriquées, distribuées ni homologuées par Epson. Cette garantie n'est pas transférable. Sont notamment exclus de la garantie : les composants ou périphériques fabriqués par des tiers et ajoutés au produit Epson après son expédition par Epson, comme par exemple des cartes, processeurs ou unités de disque ajoutés par le revendeur. Epson ne sera pas tenue d'effectuer d'intervention au titre de la garantie lorsque l'étiquette ou le logo Epson, le numéro de série ou la plaque signalétique ont été enlevés du produit; si le produit n'est pas correctement entretenu ou ne fonctionne pas correctement du fait d'une utilisation inadéquate ou abusive, d'une installation incorrecte, d'une négligence, d'avaries lors du transport, de dommages causés par des désastres tels un incendie, une inondation ou la foudre, d'une surtension électrique, de problèmes logiciels, d'une interaction avec des produits d'une autre marque qu'Epson ou d'une intervention effectuée par un tiers autre qu'un réparateur Epson agréé. Si une anomalie déclarée ne peut être identifiée ou reproduite, les frais engagés seront à votre charge.

CE QUI PRÉCÈDE CONSTITUE LA SEULE GARANTIE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION OU D'APTITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE. CERTAINES LOIS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES. SI CES LOIS S'APPLIQUENT, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE DÉFINIE CI-DESSUS. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES, TOUTE DÉCLARATION OU GARANTIE FAITE PAR UNE AUTRE PERSONNE OU SOCIÉTÉ EST NULLE. EN CAS D'ÉCHEC DES RECOURS CI-DESSUS, LA SEULE RESPONSABILITÉ D'EPSON SERA LIMITÉE À UN REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR LE PRODUIT EPSON COUVERT PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SAUF DISPOSITIONS CONTRAIRES DANS CETTE GARANTIE ÉCRITE, NI EPSON AMERICA, INC. NI SES FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES EN CAS DE PERTE, GÈNE OU DOMMAGES, Y COMPRIS LES DOMMAGES DIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT EPSON, QUE CE SOIT À LA SUITE DU NON-RESPECT DE LA GARANTIE OU D'UNE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE.

Au Canada, les garanties englobent les garanties et les conditions.

Certains territoires n'autorisant pas les limitations qui s'appliquent à la durée d'une garantie implicite et d'autres n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. La présente garantie vous donne des droits juridiques spéciaux auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits pouvant varier d'un territoire à l'autre.

Pour trouver le revendeur Epson autorisé le plus près, visitez notre site Web à :  
<http://www.epson.ca>.

Pour obtenir les coordonnées du centre de service après-vente Epson le plus près de votre domicile, visitez <http://epson.ca/support>.

Vous pouvez aussi appeler la ligne d'assistance Epson Connection<sup>MS</sup> au (905) 709-3839 (Canada) ou au (562) 276-4382 (États-Unis) ou écrire à : Epson America, Inc., P.O. Box 93012, Long Beach, CA 90809-3012.

## Requerimientos de sistema para Windows

Para utilizar el escáner y su software, su sistema debe disponer de:

- una computadora compatible con Microsoft® Windows® con un procesador Pentium® II o superior (se recomienda un procesador de 450 MHz o más veloz)
- Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP, Windows XP Professional x64 Edition o Windows Vista®
- 128 MB de RAM o superior para Windows 2000 Professional y Windows XP  
512 MB de RAM o superior para Windows XP Professional x64 Edition y Windows Vista
- 215 MB o superior de espacio libre en el disco duro
- por lo menos 512 MB de RAM y 1 GB de espacio libre en el disco duro para la función DIGITAL ICE®
- un puerto USB 1.1 o superior (tipo A) incorporado en la placa principal (se recomienda USB 2.0)
- un monitor de resolución SVGA o superior
- una resolución de pantalla de 800 × 600, 24 bits (a todo color) o superior

**Nota:** la reproducción de colores y tonos varía según la capacidad de presentación en pantalla del sistema, lo que incluye la tarjeta de video, el monitor y el software. Consulte la documentación de estos productos para más información.

## Requerimientos de sistema para Macintosh

Para utilizar el escáner y su software, el sistema debe disponer de:

- una computadora Apple® Macintosh® con un procesador PowerPC® G3 de 400 MHz o Intel® Core o superior
- sistema operativo Mac OS® X 10.3.9 - 10.5.x

**Nota:** el software no es compatible con Fast User Switching en Mac OS® X 10.3. Epson Scan no admite el sistema de archivos de UNIX® (UFS) para Mac OS X. Es necesario instalar Epson Scan en un disco o en una partición que no utilice UFS.

- 128 MB de RAM o superior
- 200 MB o superior de espacio libre en el disco duro
- por lo menos 512 MB de RAM y 1 GB de espacio libre en el disco duro para la función DIGITAL ICE
- un puerto USB disponible (se recomienda USB 2.0)
- un monitor a color con resolución de pantalla de 800 × 600 o superior, y millones de colores

**Nota:** la reproducción de colores y tonos en pantalla dependerá de la capacidad de reproducción del sistema, la tarjeta de video, el monitor y el software. Consulte la documentación de estos productos para más información.

## Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las instrucciones y guarde este documento para consultarla cuando sea necesario. Preste atención a todas las advertencias y siga las instrucciones que se indican en el escáner.

**Precaución:** confirme que el cable de alimentación de CA cumpla con las normas de seguridad locales pertinentes.

- Coloque el escáner lo suficientemente cerca a la computadora para que pueda conectar el cable de interfaz fácilmente. No coloque ni guarde el escáner o el adaptador de CA a la intemperie, cerca de fuentes de polvo, agua o de calor o en lugares expuestos a golpes, vibraciones, temperaturas o humedad elevadas, luz solar directa, fuentes potentes de luz o cambios rápidos de temperatura o humedad. No utilice los dispositivos con las manos mojadas.
- Cuando conecte el escáner a una computadora o a otro dispositivo con un cable, verifique la orientación de los conectores. Cada conector tiene una única orientación correcta. Si inserta un conector con la orientación equivocada puede dañar los dos dispositivos conectados por el cable.
- Coloque el escáner y el adaptador de CA cerca a una toma eléctrica de pared de la que pueda desenchufar el cable de alimentación fácilmente.
- No coloque los cables de alimentación en lugares donde se pueda enroscar, cortar, desgastar, deshilachar o rizar. No coloque ningún objeto sobre los cables de alimentación y no coloque el adaptador de CA o los cables de alimentación en zonas donde se puedan pisar. Tome especial precaución de no doblar los cables de alimentación en los extremos o en los puntos de entrada y salida del adaptador de CA.
- Utilice únicamente el adaptador de CA (A411B/A411E) suministrado con el escáner. El uso de otro adaptador podría provocar incendios, descargas eléctricas u otros daños.
- El adaptador de CA está diseñado para ser utilizado con el escáner al que acompaña. No intente usarlo con otros dispositivos electrónicos, a menos que esté especificado.
- Utilice sólo el tipo de corriente indicado en la etiqueta del adaptador de CA. Use siempre tomas de corriente eléctricas, domésticas y estándar con el cable de alimentación que cumplan con las regulaciones locales de seguridad.
- No use tomas de corriente que se encuentren en el mismo circuito que fotocopiadoras o sistemas de aire acondicionado que se enciendan y apaguen periódicamente.
- Si utiliza un cable de extensión con el escáner, compruebe que la suma de las corrientes nominales en amperios de todos los dispositivos conectados al cable de extensión no sea superior a la corriente nominal de dicho cable. Además, compruebe que el total de amperios de intensidad de todos los dispositivos enchufados a la toma eléctrica de pared no supere el total de amperios de la toma. No coloque varias cargas en la toma eléctrica de la pared.
- Nunca desmonte, modifique o intente reparar Ud. mismo el adaptador de CA, el escáner o ningún accesorio del escáner.
- No inserte objetos en las aberturas del escáner, pues podrían entrar en contacto con puntos de voltaje peligrosos o provocar cortocircuitos en dichos elementos. Existe el peligro de descargas eléctricas.

- Desenchufe el escáner y el adaptador de CA antes de limpiarlo. Límpielo sólo con un paño húmedo. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol. No aplique líquido de ningún tipo directamente al cristal del escáner.
- Desenchufe el escáner y el adaptador de CA y póngase en contacto con un técnico de servicio ante las siguientes situaciones: el cable de CA o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en el escáner o en el adaptador de CA; el escáner o el adaptador de CA se han caído o se ha dañado la carcasa; el escáner o el adaptador de CA no funcionan con normalidad o muestran un cambio en su rendimiento. (No ajuste los controles que no hayan sido especificados en las instrucciones de funcionamiento).
- Cuando no vaya a utilizar el escáner durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de CA de la toma eléctrica.

**ADVERTENCIA:** los cables suministrados con este producto contienen productos químicos, incluido plomo, sobre el cual el Estado de California ha reconocido que produce defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipular el equipo. (Este aviso se proporciona de acuerdo con la Proposición 65 de la Normativa de Salud y Seguridad de California (Cal. Health/Safety Code) § 25249.5 y siguientes).

## Declaración de conformidad con la FCC

### **Para usuarios en los Estados Unidos**

Este equipo se ha probado y se encontró que cumplía con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo a la Sección 15 de los Reglamentos de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza, y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo a las instrucciones, podría causar interferencias dañinas a la recepción de radio o de televisión. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se producirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo llegase a causar interferencia a la recepción de radio y de televisión, que se pueda determinar apagando y prendiendo el equipo, se alienta al usuario a tratar de corregir la interferencia utilizando una o más de las medidas siguientes:

- reoriente la antena de recepción.
- aumente la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para solicitarle ayuda.

**ADVERTENCIA:** La conexión de un cable de interfaz sin blindaje con este equipo anulará la Certificación de la FCC de este dispositivo y puede causar niveles de interferencia superiores a los límites establecidos por la FCC para este equipo. Es responsabilidad del usuario obtener y utilizar un cable de interfaz blindado con este equipo. Si este equipo tiene más de un conector de interfaz, no deje cables conectados a las interfaces que no se utilicen. Las modificaciones no aprobadas expresamente por el fabricante pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

## **Declaración de conformidad**

De acuerdo al reglamento 47CFR, Secciones 2 y 15 de la Clase B, Computadoras Personales y Periféricos; y/o Tarjetas de CPU y Fuentes de Alimentación utilizados con Computadoras Personales de la Clase B:

Nosotros: Epson America, Inc.

Ubicada en: MS 3-13

3840 Kilroy Airport Way

Long Beach, CA 90806-2469

Teléfono: (562) 290-5254

Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que el producto identificado aquí, cumple con el reglamento 47CFR, Secciones 2 y 15 de las reglas de la FCC como dispositivo digital Clase B. Cada producto distribuido es idéntico a la unidad representativa verificada y determinada como de acuerdo con las normas. Los registros que se mantienen continúan indicando que se puede esperar que los equipos que se producen se mantienen dentro de la variación aceptable, dada la cantidad de producción y las pruebas hechas en base estadística, según lo exige el reglamento 47CFR §2.909. Su operación está sujeta las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueda ocasionar un funcionamiento indeseable.

Nombre comercial: Epson

Tipo de producto: Escáner a color

Modelo: J251A

## **Garantía y centros de servicio Epson**

### **1. Garantía limitada de productos Epson**

Los productos Epson tienen garantía contra defectos de fabricación y materiales por operación de los mismos bajo condiciones de uso y manejo normales indicados en el *Manual del usuario*, durante el período especificado en la sección “Cobertura de Garantía Limitada”, a partir de la fecha de entrega al comprador por parte de Epson o de algún distribuidor autorizado Epson (vea “Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica”), dentro del país en el que fue comprado.

Epson también garantiza que los consumibles (cartuchos de tinta, tóner, baterías) incluidos con el producto se comportarán de acuerdo con las especificaciones de uso siempre que se utilicen antes de que expire la garantía de los mismos.

### **2. Alcance de la garantía**

Si Epson recibiera aviso de algún defecto en el producto durante el período de garantía, podrá, a su discreción, reparar o reemplazar el producto defectuoso sin costo para el cliente. En el caso de reemplazo, el producto sustituido pasará a ser propiedad de Epson. El producto que servirá de reemplazo podrá ser nuevo o previamente reparado de acuerdo con los estándares de calidad Epson y gozará del remanente de la garantía del producto original.

La presente garantía no incluye compensación o indemnización alguna causada por las fallas de funcionamiento del producto Epson. En cualquier caso, la responsabilidad máxima de Epson para con el cliente quedará limitada al precio de compra pagado a Epson o al distribuidor de venta autorizado.

Epson no proporciona ninguna garantía al software no fabricado por Epson aún cuando el software se entregue con productos Epson. El software estará amparado bajo la garantía del fabricante del mismo, tal y como lo señale la documentación que el fabricante adjunte.

### **3. Limitaciones y exclusiones**

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- 3.1 Cuando los números de serie del producto hayan sido alterados o retirados.
- 3.2 Cuando el producto Epson haya sufrido modificaciones no autorizadas, se le haya dado un uso incorrecto, o si el producto fue utilizado o almacenado sin respetar las especificaciones ambientales del mismo.
- 3.3 Cuando el producto haya sufrido daños directamente relacionados con el uso de accesorios y/o consumibles no originales, rellenados o reentintados, así como el uso de tipos de papel inapropiados para las especificaciones del producto.
- 3.4 Cuando el producto sufra daños debido al transporte inadecuado del mismo. (En caso de que el empaque, instalación, mantenimiento y el desplazamiento del producto sean deficientes o negligentes).
- 3.5 Cuando se produzcan daños al producto causados por desastres naturales o provocados (incendios, inundaciones, tormentas eléctricas, terremotos, etc.), fluctuaciones de corriente eléctrica o interacción del producto Epson con productos de otras marcas y fabricantes.
- 3.6 Cuando se detecte que el producto fue desarmado total o parcialmente, o sufrió algún intento de reparación fuera de los Centros Autorizados de Servicio Epson.
- 3.7 Cuando se produzcan derrames de sustancias en el producto.
- 3.8 Cuando se descubra que las piezas plásticas exteriores hayan sido rayadas o maltratadas.
- 3.9 Cuando los daños al producto hayan sido causados por pruebas, instalación, mantenimiento o ajustes inapropiados.

La garantía no incluye accesorios (tapas, fundas y bandejas) o el reabastecimiento de suministros y consumibles (cartuchos de tinta, tóner, cintas entintadas, baterías, cilindros fotosensibles, perillas, cabezales de impresión y lámparas), los cuales, por su naturaleza, deben ser adquiridos regularmente a través de los canales de venta autorizados.

### **4. Obtención del servicio de garantía**

Se recomienda consultar la documentación incluida con el producto para verificar que los ajustes del mismo estén correctamente configurados y ejecutar regularmente las pruebas y diagnósticos indicados. Así mismo, Epson recomienda el uso de suministros, accesorios y consumibles originales Epson para garantizar el óptimo funcionamiento del producto.

Para acceder al servicio de garantía, el cliente puede acudir a cualquiera de los Centros Autorizados de Servicio Epson de su país con una copia de su factura de compra, o llamar a los Centros de Asistencia Técnica Epson (vea la lista por países, más adelante).

En el caso de que el cliente llame, deberá proporcionar los números de modelo y serie del producto, además de los datos del lugar y la fecha de compra (la garantía es únicamente válida en el país de compra).

En el caso de que no exista un Centro Autorizado de Servicio cercano a su localidad, por favor comuníquese con el Centro de Asistencia Técnica para que uno de nuestros representantes le indique dónde obtener servicio calificado.

## 5. Responsabilidades del cliente

El cliente es responsable por la seguridad de cualquier información confidencial y de su propiedad, así como de mantener copias de todos los archivos para poder restablecerlos en el caso de fallas. Cualquier actividad relacionada con la reinstalación del software que se entregó originalmente con el producto, será facturada al cliente de acuerdo a las tarifas en vigor del Centro de Servicio Epson. Estos cargos y tarifas aplicarán también si la falla es causada por defectos de programas de software que sean propiedad del cliente o por la entrada de algún virus informático.

Para obtener servicio a domicilio o en el lugar donde se utiliza y/o almacena el producto, el cliente deberá proporcionar acceso directo al producto, espacio de trabajo adecuado, instalaciones eléctricas, acceso a los recursos necesarios para la instalación, reparación o mantenimiento y seguridad para la integridad del personal de Epson y sus herramientas de trabajo.

## 6. Cobertura de garantía limitada Epson

Producto	Modelo	Duración	Condiciones
Escáner	Epson Perfection	Un año	Centro de servicio

### Servicio de asistencia técnica

Epson le ofrece asistencia técnica mediante servicios electrónicos y telefónicos. Antes de llamar a Epson, consulte los manuales incluidos con su producto. Si no encuentra una solución a su problema, visite la página de Internet de Epson: [www.latin.epson.com](http://www.latin.epson.com).

### Centros de servicio técnico

Argentina	(54 11) 5167-0300	México	(52 55) 1323- 2052
Chile	(56 2) 230-9500		(01 800) 087-1080
Colombia	(57 1) 523-5000	Perú	(51 1) 418-0210
Costa Rica	(50 6) 2210-9555 (800) 377-6627	Venezuela	(58 212) 240-1111

Si el país no se encuentra en la lista anterior, por favor comuníquese con la empresa que le vendió el producto.

A través de Internet usted puede obtener información y ayuda en línea para todos los productos Epson. Registre su equipo Epson en nuestra página de Internet, en [www.latin.epson.com](http://www.latin.epson.com), haga clic en la opción **Soporte técnico** y luego seleccione **Registre su producto**.

### Soporte y servicio de garantía extendida

En algunos países, Epson le ofrece la posibilidad de ampliar la cobertura de la garantía original de sus productos. Pueden obtenerse detalles a través de los Centros de asistencia técnica.

## **Lista de subsidiarias y oficinas Epson en Latinoamérica**

### **Epson Argentina S.A.**

Avenida Belgrano 964/970  
(1092), Buenos Aires  
Argentina  
Tel: (54 11) 5167-0300  
Fax: (54 11) 5167-0333

### **Epson Costa Rica, S.A.**

Embajada Americana,  
200 Sur y 300 Oeste  
San José, Costa Rica  
Tel: (50 6) 2210-9555  
Fax: (50 6) 2296-6046

### **Epson Perú, S.A.**

Av. Canaval y Moreyra. 590  
San Isidro, Lima 27, Perú  
Tel: (51 1) 418-0210  
Fax: (51 1) 418-0220

### **Epson Chile, S.A.**

La Concepción 322  
Providencia, Santiago  
Chile  
Tel: (56 2) 484-3400  
Fax: (56 2) 484-3413

### **Epson México, S.A. de C.V.**

Blvd Manuel Ávila Camacho  
389 Edificio 1 Conjunto Legaria  
Col. Irrigación, C.P. 11500  
México, D.F. México  
Tel: (52 55) 1323-2000  
Fax: (52 55) 1323-2183

### **Epson Venezuela, S.A.**

Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
Fax: (58 212) 240-1128

### **Epson Colombia, Ltda.**

Calle 100, N° 21-64 piso 7  
Bogotá, Colombia  
Tel: (57 1) 523-5000  
Fax: (57 1) 523-4180



\*411696000\*

Printed in XXXXXX  
Pays d'impression : XXXXXX  
Impreso en XXXXXX